Colorao



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Rojo, Colorado

[*adjetivo sustantivo*]

1- Color rojo.

2- Enrojecimiento de la cara debido al calor o la vergüenza.

Ver: Colorao, Colorao como un escalrate

• Anita ha pintao la puerta de la cuadra colorá, ¿te paece a ti qué tontuna?

• Cuando la dije que con quién habiâ estao se puso toa colorá. Que sí que v'a ser que s'ha echao novio.

• Mira qué colorá sale la luna. Si es que con estos calores qu'está jadiendo, nô es pa menos.

Campos semánticos: Colores

Comentarios:

En peraleo se usaba poco la palabra **rojo** para el color, casi siempre se usaba **colorao**. **Rojo** se usaba principalmente para referirse a los pelirrojos y a los republicanos en tiempos de la guerra.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** mucho más frecuente que en español. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Variación de **colorado**, del latín **coloratus** (*coloreado*). La identificación del color rojo con coloreado proviene de que el adjetivo empezó a aplicarse en la lengua romance a las personas a las que les subía el color de la piel, bien por vergüenza, por haber tomado el sol, fiebre, etc. Como ese color subido tiende a ser rojizo, terminó por identificarse **rojo** con **coloreado** (*colorado*).

Fue la forma habitual en castellano por lo menos hasta el siglo XVII. Prueba de ello es esta coplilla que, referida al duque de Lerma, circulaba en la corte española allá por 1606:.

"Para no morir ahorcado,.

el mayor ladrón de España.

*se viste de **colorado**"..*

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com